

tex home

biancheria per la casa e arredamento

XXI
ore 2007
RNI S.r.l.
via Doria, 35 - 20124 Milano



ANTICIPAZIONI 2008

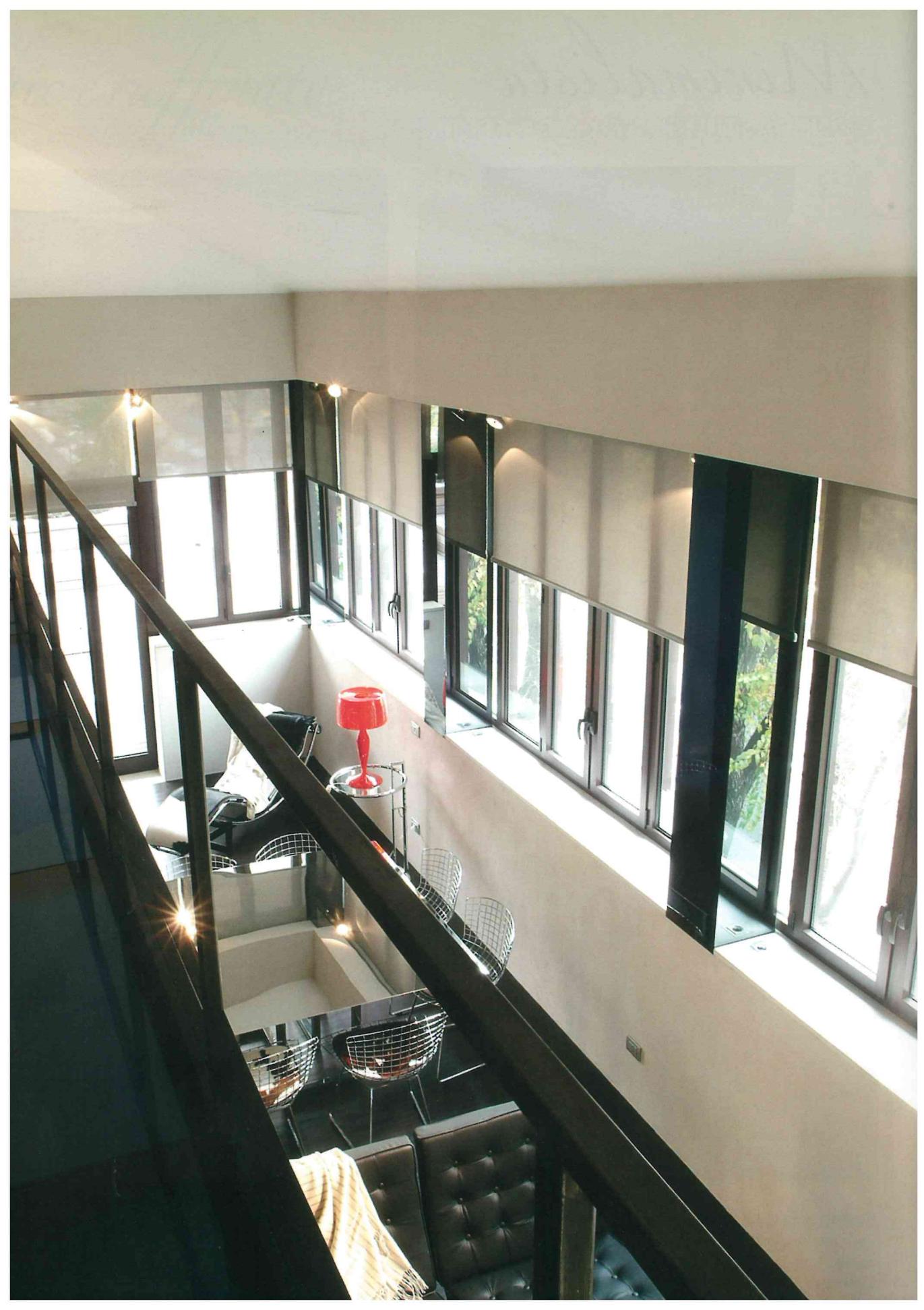
LE NOVITA' DELLA BIANCHERIA
ITALIANA

TREND CONSUMI

SI INVERTE LA TENDENZA

TEX STYLE

FANTASIE ESOTICHE E
ANIMALIER



Atmosfere al neon

Un'abitazione che funziona come una macchina perfetta con pareti traslucide, aperture a scomparsa, mobili su misura e pezzi "design". Un loft a tutto spazio, in cui gli arredi emergono come isole e luce e colore assumono un valore architettonico e strutturale

DI LOREDANA SICA - FOTO FRANCO MONTI - INTERIOR DESIGN GIORGIO PALÙ E MICHELE BIANCHI - ARKPABI



In alto, la zona living con, in primo piano, le Barcelona Chairs su cui spicca la calda tonalità panna del plaid Campiglio di Bellora, 100% lana, con motivo rigato. I contrappunti cromatici rossi e blu accendono l'uniformità del pavimento scuro in wengé industriale

Above, the living area in foreground, the Barcelona Chairs, on which the warm, cream tonality of Campiglio plaid by Bellora in 100% wool with striped pattern really stand out. The red and blue colour contrasts light up the evenness dark, industrial wengé wood floors



Atmosfere metropolitane connotate da materiali algidi come ferro, vetro e luci al neon, geometrie rigorose, volumi importanti e tanto design: è il linguaggio progettuale della coppia di architetti Palù e Bianchi, dello studio Arkpabi, che in questo lavoro esplorano nuovi percorsi, assolutamente personali, dell'abitare.

Percorsi che si esplicitano in un loft modulabile, che cambia "pelle" e aspetto grazie a mobili su misura, porte invisibili, ballatoi trasparenti, pareti alte e candide che esaltano la luce e partizioni variabili, appositamente studiate. Ma, soprattutto, grazie all'uso delle variazioni luminose. A cominciare dalle numerose tracce colorate - dal giallo al rosso al blu - disseminate in tutta la casa sotto forma di fasci luminosi, tagli di luce, contrappunti puntiformi. Presenze tanto calorose quanto futuristiche, che creano un'architettura invisibile, che accende di vita lo spazio e varia secondo le necessità, i momenti, gli stati d'animo. In questo spazio scandito da incastri, scorci, prospettive, si sono incontrate le preferenze estetiche di chi l'ha scelto per viverci e di chi l'ha modulato con occhio professionale, attraverso un mix di luce naturale perfettamente integrata a soluzioni artificiali e tecniche d'avanguardia: corpi illuminanti che, nascosti alla vista si ritraggono a filo intonaco, nel pavimento, tra pareti vetrate, lasciando trasparire la luce - in lame, luccichii,



In questa pagina, particolari della Chaise-Longue con il plaid Cervinia di Bellora, in morbida maglia, 90% lana e 10% cashmere, con originale motivo a trecce e disponibile in molteplici varianti colore.

Pagina a fianco, scorci prospettico del corridoio scandito da incastri volumetrici, combinazioni luminose, giochi cromatici e materici. In primo piano, il pezzo forte: la scala full metal, sospesa tra pavimento e soffitto

In this page, details of the Chaise-Lounge with the *Cervinia* plaid by Bellora, in soft fabric, 90% wool and 10% cashmere, with original striped pattern available in a multitude of varying colours.

Opposite page, prospective view of corridor subdivided into volume joints, luminous combinations, and plays of contrasts and matter. Foreground, the key element: the full metal stairs, suspended between the ceiling and floor



riflessi - ma mai le lampade. Perché la luce è quel parametro compositivo che funziona quando diventa invisibile: non compone strutture, ma identifica atmosfere. E qui ci riesce perfettamente. Come accade nel percorso longitudinale, fulcro della casa, che funge da disimpegno e distribuzione: qui l'ingresso è evidenziato da un neon rosso/arancio che riflette i suoi bagliori sulla struttura di ferro grezzo che compone scala e ballatoio, e prosegue lungo la parete. Una parete che nasconde luci, boiserie e porte delle camere, abilmente ideate "a filo" per non ingombrare e dare l'idea di una superficie continua. Gli spazi più intimi dei bagni, invece, sono separati da una partizione di vetro azzurro opalino, che continua nella parete divisoria della cucina. A destra si apre la zona living, grande e ariosa, che gli architetti hanno lasciato a doppia altezza per permettere all'ampia parete-vetrata di estendersi fin quasi al soffitto. Evidenti le proporzioni dello spazio, distribuito su due livelli, il suo impatto visivo, la studiata disposizione degli arredi dalle linee importanti: dal tavolo in cristallo ai mobili disegnati su misura, fino ai mitici pezzi di design dei grandi maestri, come la Barcelona Chair di Mies Van Der Rohe, la Chaise-Longue in cavallino di Le Corbusier, le Wire Chair di Harry Bertoia. Su questi "pezzi" senza tempo, i finissimi tessuti e filati delle collezioni Bellora esprimono al meglio il loro stile originale e l'ineguagliabile qualità dei decori semplici ma ricercati e dei materiali impareggiabili. Come il plaid *Cervinia*, in lana e cashmere, con motivo a trecce, o il plaid *Campiglio*, 100% lana, con motivo rigato su fondo panna, che con la loro raffinatezza riscaldano e arredano piacevolmente l'ambiente.





A sinistra, la camera da letto ripropone l'aplomb minimale e metropolitano dell'appartamento, sottolineato dalla raffinata semplicità delle proposte Bellora: completo matrimoniale Collezione Contatto in misto lino mano morbida, parure copripiumino in misto lino armaturato collezione Zefiro con fantasia a righe larghe, plaid Canazei 100% lana, con motivo chevron. A destra, nella zona bagno le candide tonalità e l'invidiabile morbidezza della collezione Ape di Bellora, in puro cotone egiziano e lavorazione a nido d'ape

On left, the bedroom proposes once again minimal aplomb and metropolitan ambience of the apartment, underlined by the elegant simplicity of the products made by Bellora: the *Collezione Contatto* double bed set in soft hand linen blend, quilt set in textured linen from *Zefiro Collection* with large striped pattern, *Canazei* 100% wool plaid with chevron motif. On right, in the bathroom area, the total white tones and enviable softness of the items from *Ape* collection by Bellora made in pure Egyptian cotton and smoking weave decoration



Neon atmospheres

Metropolitan atmospheres conjured by cold materials such as iron, glass and neon light, strict geometric lines, weighty masses and a lot of design: this is the design and planning jargon of the architect pair Palù and Bianchi of Arkpabi studio who are exploring new, absolutely personal paths in living through this work. Pathways that are clearly expressed in a loft capable of being modulated, that changes "skin" and appearance thanks to custom made furniture, invisible doors, transparent landings, high, spotless walls that enhance the light and especially designed changeable partitions. Above all thanks to the use of variations in luminosity. Starting from the numerous coloured hints - from yellow to red to blue - scattered all over the house in the form of luminous shafts, slashes of light, and punctiform light contrasts. Their presence, which is as warm as is futuristic, creates an invisible architecture which makes life bloom in the space and varies according to necessity, the moment and whatever mood one is in. The space, accentuated by junctions, views, and perspectives sets the stage for the meeting of aesthetic preferences of who chose to live there and those who shaped it with a professional eye, through a mix of natural light that is perfectly integrated with artificial solutions and state of the art technology: lighting bodies hidden from sight withdraw flush to the wall, into the floors, between glass walls, letting light filter through - in luminous beams, glitters and reflects, but never the lamps themselves. Because light is a type of compositional parameter that is successful when it becomes invisible: and does not form structures but



A sinistra, dall'accogliente terrazza la vista spazia su un piccolo lotto di case che fanno da sfondo al minimale e sofisticato set da tavola Bellora *Arcobalino*, con runner in puro lino arricchito da orlo a giorno, e composto anche da tovagliette all'americana e ampi tovaglioli

On left, from the welcoming terrace the view overlooks a small group of houses that fare the background of the minimal and sophisticated table set from *Arcobalino* collection by Bellora , with pure linen runner embellished by hemstitch work, also including table mats and large table napkins



establishes atmosphere. And here it manages to do just this to perfection. Just like in the lengthwise pathway of the heart of the home, which acts as an access and distribution hall; the entrance is highlighted by reddish-orange neon that glows off the structure in unpolished iron that forms the landing area of the stairs, continuing on along the walls. The wall that hides light, boiseries and doors to the rooms, cleverly devised all the way "flush to the plaster" to avoid cluttering the space and to give the impression of a continuous surface. The more intimate spaces of the bathrooms are separated on the other hand, by a light blue opal partition that continues into the dividing partition of the kitchen. The large, roomy and spacious living area opens up off to the right, which the architects left in double height to allow the ample glass-wall to reach almost as far up as the ceiling. The proportions of the space, distributed on two levels, the visual impact and the significant lines of the studied arrangement of the furniture are all evident: from the crystal table, to the custom designed furniture, up to the legendary pieces of design by great masters such as the Barcelona Chair by Líes Van Der Rohe, the Chaise-Longue in pony skin by Le Corbusier and the Wire Chair by Harry Bertoia. Fine fabrics and yarns from the Bellora collections are put to these ageless "pieces", expressing their original style in the best way possible, along with the unparalleled quality of simple, yet elegant decor and unsurpassed materials. Like the *Cervinia* plaid, in wool and cashmere with a braid motif, or the *Campiglia* plaid, 100% wool with a striped pattern on a cream ground, that warm up and pleasantly add a furnished touch to the environment with their elegance.